

## Aviso de procedimientos de manejo de información para fines laborales de Merck & Co., Inc.

<b>DECLARACIONES</b>	<p>Este Aviso contiene información general sobre los procedimientos de Merck &amp; Co., Inc. y sus filiales, respecto de la recopilación, uso y divulgación de datos que, para fines laborales, Merck &amp; Co., Inc. y sus filiales tienen en su poder acerca de los empleados, sus familiares y otros individuos, cuya información personal fue recopilada como consecuencia del parentesco que dichas personas tienen con los empleados.</p> <p><i>La finalidad de este Aviso no es sustituir otros avisos o autorizaciones que Merck &amp; Co., Inc. o sus filiales les hayan entregado a sus empleados, trabajadores eventuales u otras personas, de conformidad con las leyes y reglamentos federales y locales, o para programas específicos. Si hubiera algún conflicto entre este Aviso y los avisos o autorizaciones que las leyes locales exigen, prevalecerán los avisos o autorizaciones que la legislación local exija.</i></p>
<b>La privacidad en Merck</b>	<p>Para Merck &amp; Co., Inc. (Whitehouse Station, NJ, Estados Unidos) – también conocido como Merck Sharp &amp; Dohme (MSD), como Merck Frosst Canada Ltd., en Canadá, y como Banyu, en Japón, (en lo sucesivo y de modo colectivo, "Merck" o la "Compañía"), la privacidad se basa esencialmente en la confianza. En congruencia con nuestra tradición de respetar los más elevados estándares éticos en el desempeño de nuestras actividades empresariales, hemos demostrado nuestro compromiso de velar por la privacidad estableciendo un programa mundial de privacidad que apoye el cumplimiento de las leyes y normas encaminadas a proteger la información personal en el mundo entero.</p> <p><u>Certificación de Puerto Seguro</u> – En 2001, Merck &amp; Co., Inc. ratificó por primera vez su adhesión al Proyecto Puerto Seguro (Safe Harbor Framework) en lo referente a las transferencias de información personal acerca de empleados y otros individuos, desde la Región Económica Europea hacia Estados Unidos. Si desea una copia de la Política de privacidad de Puerto Seguro de Merck, que también protege la información personal que se transmite desde Suiza hacia Estados Unidos, la encontrará en <a href="http://www.merck.com/policy/safe_harbor/home.html">http://www.merck.com/policy/safe_harbor/home.html</a>.</p>
<b>¿Por qué?</b>	<p>Puesto que somos una empresa de talla internacional, Merck considera que su eficiencia administrativa puede multiplicarse considerablemente si consolida la información acerca de sus empleados, así como la de sus familiares y otros individuos, cuya información personal está en manos de la Compañía como consecuencia del parentesco de dichas personas con los empleados (la llamada "información sobre recursos humanos"), misma que se almacena en bases de datos y sistemas centralizados que se encuentran en las instalaciones de Merck en Estados Unidos. El principal sistema de registro de información sobre recursos humanos de Merck, que se denomina 'De la contratación a la jubilación' (Hire-to-Retire, o HtR), se encuentra en Estados Unidos. El sistema HtR también comparte información sobre recursos humanos con otros sistemas y bases de datos almacenados por Merck o en representación de Merck; sin embargo, el HtR y esos otros sistemas y bases de datos se limitan a <u>recopilar, recibir, usar y compartir información sobre recursos humanos de conformidad con las leyes vigentes y en la medida que estas lo permiten</u>, y en ciertos casos, donde las autoridades gubernamentales locales lo permiten, para actividades relacionadas con el empleo, como:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• control de personal (p.ej., planificación del número de empleados, contratación, despido y planeación de sustituciones)</li><li>• planeación y desarrollo organizacional, y administración del personal</li><li>• planeación y administración del presupuesto</li><li>• indemnizaciones, pago de nóminas, y planificación y administración de prestaciones y beneficios (p.ej., salarios, retenciones de impuestos, compensación fiscal internacional, bonificaciones, seguros y pensiones)</li><li>• desarrollo, educación, capacitación y certificación del personal</li><li>• verificación de antecedentes</li><li>• administración del desempeño</li><li>• resolución de problemas (p.ej., revisiones internas, quejas), investigaciones internas, auditorías, cumplimiento normativo, control de riesgos y medidas de seguridad</li><li>• autorización, concesión, administración, supervisión y cancelación de derechos de acceso y/o uso de sistemas, instalaciones, registros, propiedades e infraestructuras de Merck</li><li>• viajes de negocios (p.ej., limusinas, vuelos comerciales, servicios de aviación para Merck,</li></ul>

Fecha efectiva: 6 de julio de 2009.

**Merck se reserva el derecho de modificar, complementar o eliminar partes de este aviso en cualquier momento. Si decidimos hacer cambios en este aviso, publicaremos la versión actualizada del mismo en nuestro sitio de Internet, ubicado en <http://www.merck.com/policy/commitment/home.html>.**

## Aviso de procedimientos de manejo de información para fines laborales de Merck & Co., Inc.

<p>¿Por qué? (continúa)</p>	<p>hoteles, arrendamiento de vehículos)</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• control de gastos (p.ej., tarjeta de crédito corporativa, administración de gastos y otorgamiento de poderes, adquisiciones)</li><li>• administración de proyectos</li><li>• denuncia de conflictos de intereses</li><li>• comunicaciones entre empleados</li><li>• convenios de trabajo flexibles</li><li>• administración de la contratación de empleados y participación en las actividades y programas que se ofrecen a los empleados que cumplen los requisitos (p.ej., donativos tipo uno a uno a organizaciones altruistas, contribuciones a comités de apoyo político, actividades de beneficio social)</li><li>• reporte de lesiones y enfermedades relacionadas con el trabajo</li><li>• vigilancia y supervisión de la aplicación de medidas de higiene industrial, salud pública y seguridad</li><li>• procedimientos jurídicos e investigaciones gubernamentales, lo que incluye la preservación de la información relevante</li><li>• tal como lo exigen o autorizan expresamente las leyes o reglamentos internacionales que rigen a nuestro ramo industrial, o como lo señalan las instituciones gubernamentales encargadas de supervisar nuestro ramo en el ámbito internacional</li></ul> <p>Dependiendo del lugar donde usted viva, las leyes locales pueden exigir que usted otorgue un consentimiento específico de recopilación, uso y divulgación de información sobre recursos humanos para algunos de esos fines. En tal caso, le pediremos que nos otorgue su consentimiento por el medio indicado.</p>
<p>¿Qué?</p>	<p>Los tipos de datos sobre recursos humanos que recopilamos y compartimos (sean los que recibimos directamente de usted o los que tomamos de otras fuentes de información públicas o privadas), dependen de la índole de su puesto y su función dentro de Merck, así como de los requisitos que señalan las leyes vigentes. Estos son, entre otros, algunos ejemplos de esa información:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• datos de contacto (p.ej., nombre, domicilio de su casa y su lugar de trabajo, números de teléfono(s), fax y localizador, direcciones de correo electrónico, información para contacto de emergencia)</li><li>• datos personales (p.ej., fecha de nacimiento, estado civil, lugar de nacimiento, nacionalidad, raza, género, religión, lengua materna)</li><li>• empleo, desempeño, indemnización y beneficios o prestaciones (p.ej., fecha de contratación, fecha de servicio ajustada, códigos de acción o estatus, número de identificación de Merck, título o cargo, puesto o grado, personal a su cargo, departamento, unidad administrativa, supervisor, localidad, sindicato, objetivos, proyectos, revisiones de desempeño, calificaciones de desempeño y liderazgo, salario, bonificaciones, incentivos de largo plazo, premios, jubilación, nombres y fechas de nacimiento de sus familiares y/o dependientes)</li><li>• antecedentes educativos y de capacitación (p.ej., nivel educativo, disciplina e institución; evaluaciones de competitividad; licencias y certificaciones profesionales; cursos de capacitación)</li><li>• número de seguridad social u otro número o código de identificación nacional</li><li>• número de pasaporte</li><li>• número de licencia de conducir, número de placa de matrícula de su vehículo</li><li>• datos de su cuenta bancaria</li><li>• número de la tarjeta de crédito corporativa</li><li>• antecedentes laborales y cartas de recomendación</li><li>• restricciones laborales y casos de aceptación condicional del trabajo</li><li>• datos sobre evaluaciones de exposición y monitoreo de higiene industrial (p.ej., resultados de la dosimetría de ruido)</li><li>• convenios celebrados entre usted y la Compañía</li><li>• acceso a computadoras o instalaciones y datos de verificación de autenticidad (p.ej., códigos de identificación, contraseñas)</li><li>• resoluciones de quejas</li></ul>

Fecha efectiva: 6 de julio de 2009.

**Merck se reserva el derecho de modificar, complementar o eliminar partes de este aviso en cualquier momento. Si decidimos hacer cambios en este aviso, publicaremos la versión actualizada del mismo en nuestro sitio de Internet, ubicado en <http://www.merck.com/policy/commitment/home.html>.**

## Aviso de procedimientos de manejo de información para fines laborales de Merck & Co., Inc.

	<ul style="list-style-type: none"> <li>fotografías y otras imágenes de usted</li> </ul> <p>Estos ejemplos no son exhaustivos. Merck también puede recopilar información similar o relacionada.</p> <p>Datos de uso delicado: (p.ej., datos que revelen su raza, origen étnico, creencias religiosas o filosóficas, estado de salud, orientación sexual, opiniones políticas o afiliación a un sindicato laboral) se recopilan únicamente cuando las leyes lo exigen, y se usan y divulgan exclusivamente para cumplir requisitos legales</p>	
<p><b>¿Cómo?</b></p>	<p>En la siguiente sección enumeraremos las razones por las que Merck puede compartir información sobre recursos humanos para fines laborales, las razones por las que Merck pudiera divulgar esa información, y veremos si usted puede limitar esa divulgación. Merck toma todas las medidas razonables y apropiadas de seguridad para proteger la información personal, dependiendo de qué tan delicado sea su uso, a fin de evitar que se pierda, sea mal utilizada y quede expuesta a riesgos de acceso, divulgación, alteración o destrucción no autorizada.</p>	
<p><b>Motivos por los que la información personal acerca de usted pudiera ser divulgada para fines laborales</b></p>	<p><b>¿Divulgamos su información?</b></p>	<p><b>¿Puede limitar usted esa divulgación?</b></p>
<p>Reporte a las autoridades de gobierno</p>	<p>Sí, por ejemplo, para informar sobre asuntos de seguridad relacionados con nuestros productos.</p>	<p>No</p>
<p>A las partes involucradas en un procedimiento legal relevante por autorización del juzgado o tribunal competente, y de no ser así, en la medida necesaria o autorizada de modo explícito por las leyes vigentes</p>	<p>Sí</p>	<p>No, salvo cuando así lo exijan las leyes locales.</p>
<p>Dado el caso de que Merck decidiera, por razones administrativas, disponer de una parte o la totalidad de sus empresas mediante venta, fusión o adquisición a compradores reales o potenciales</p>	<p>Sí, con base en acuerdos por escrito que establecen que la información personal debe ser debidamente protegida en tales circunstancias.</p>	<p>Por lo general, no, excepto donde las leyes locales permitan que usted se oponga, o exijan su consentimiento expreso.</p>
<p>Con empresas internacionales que proporcionen servicios en representación nuestra y de acuerdo con nuestras instrucciones (por ejemplo, enviar la información específica que usted haya solicitado)</p>	<p>Sí, cuando la unidad administrativa cuente con el apoyo de otra compañía. Puesto que somos una compañía internacional, podemos trabajar con empresas de otras partes del mundo que proporcionen servicios en representación nuestra, y exigiremos que dichas empresas protejan la información personal conforme a las leyes, reglamentos y normas vigentes, así como a las normas de privacidad de la Compañía.</p>	<p>En general, no. Hemos establecido mecanismos normativos, contractuales y administrativos que exigen a las empresas internacionales que procesan información en representación nuestra, que protejan dicha información. No obstante, dondequiera que las leyes locales le otorguen a usted el derecho de limitar la divulgación de sus datos, cumpliremos esos requisitos legales.</p> <p>En los casos donde nuestras unidades administrativas reciben el apoyo de otras empresas; por ejemplo, cuando contratamos una compañía para que envíe por correo los materiales que usted solicita, usted no podrá impedir que le proporcionemos sus datos si desea recibir el servicio.</p>

Fecha efectiva: 6 de julio de 2009.

**Merck se reserva el derecho de modificar, complementar o eliminar partes de este aviso en cualquier momento. Si decidimos hacer cambios en este aviso, publicaremos la versión actualizada del mismo en nuestro sitio de Internet, ubicado en <http://www.merck.com/policy/commitment/home.html>.**

## Aviso de procedimientos de manejo de información para fines laborales de Merck & Co., Inc.

<p>A las filiales* pertenecientes a la familia mundial de compañías Merck &amp; Co., Inc., para los fines administrativos de rutina que se describen en este aviso</p> <p><i>*Las filiales son compañías relacionadas con nosotros por medio de propiedad o control mancomunado. Fuera de Estados Unidos, las filiales de Merck &amp; Co., Inc. operan generalmente bajo los nombres de "MSD" o "Merck Sharp &amp; Dohme"</i></p>	<p>Sí, puesto que somos una compañía internacional, generalmente compartimos información personal con nuestras oficinas en otras partes del mundo para los fines que se describen en este aviso; sin embargo, únicamente los individuos con alguna necesidad administrativa legítima de acceso a la información personal pueden acceder a ella para cumplir con dichos fines. Por ejemplo, la información de recursos humanos relacionada con usted estará a disposición de su gerente, quien puede estar ubicado en otro país; de los asociados administrativos de recursos humanos encargados de su país; y de los centros de recursos humanos ubicados en Estados Unidos o los que se encargan de ciertas actividades de recursos humanos de carácter regional, como el pago de indemnizaciones y la planeación de beneficios y prestaciones.</p>	<p>En general, no. Hemos instituido mecanismos normativos, contractuales y administrativos que exigen a todas nuestras empresas en el mundo la protección de la información personal. No obstante, dondequiera que las leyes locales le otorguen a usted el derecho de limitar la divulgación de sus datos, cumpliremos esos requisitos legales.</p> <p>Usted puede solicitar que no enviemos su información personal fuera de su país; sin embargo, en la mayoría de los casos, eso limitará considerablemente los servicios que podremos proporcionarle. Si nuestros servidores informáticos, bases de datos o procesos se encuentran en otro país, en la mayoría de los casos nos será imposible cumplir tal petición y seguirle proporcionando servicios a usted.</p>
<p>A las empresas con las que Merck colabora: a fin de que la usen para sus propios productos y servicios</p>	<p>En algunos casos raros, las empresas que colaboran con nosotros sin actuar en representación nuestra pueden solicitarnos que compartamos con ellas información sobre recursos humanos para poder enviarle a usted información acerca de sus productos y servicios. En tales casos, sólo compartiremos con ellas la información si contamos con el permiso expreso de usted (su aceptación) para divulgarla.</p>	<p>Sí</p>
<p>A otras empresas con las que colaboramos, únicamente para actividades relacionadas con los productos o servicios que Merck y dichas empresas ofrecen o desarrollan en común</p>	<p>Sí, siempre y cuando exista un convenio por escrito entre Merck y dichas empresas, en el cual se exija a estas últimas la protección de la información confidencial que Merck les proporcione</p>	<p>Sí, dondequiera que las leyes lo permitan. No obstante, si usted decide oponerse a que hagamos esta divulgación, no podrá trabajar en los proyectos de desarrollo mancomunado que Merck emprenda con tales empresas.</p>

Fecha efectiva: 6 de julio de 2009.

**Merck se reserva el derecho de modificar, complementar o eliminar partes de este aviso en cualquier momento. Si decidimos hacer cambios en este aviso, publicaremos la versión actualizada del mismo en nuestro sitio de Internet, ubicado en <http://www.merck.com/policy/commitment/home.html>.**

## Aviso de procedimientos de manejo de información para fines laborales de Merck & Co., Inc.

Contáctenos



Si tiene dudas o preguntas relacionadas con este aviso o la información personal que Merck recopila, usa y comparte acerca de usted, o si desea acceder o actualizar su información personal almacenada en las bases de datos de Merck, de conformidad con los derechos que le conceden las leyes vigentes, comuníquese por favor con nosotros.

[Para contactar con la Oficina de privacidad de Merck:](#)

*Escriba a:*

Merck Privacy Office (Oficina de privacidad de Merck)  
Merck & Co., Inc.  
WS3B-85  
One Merck Drive  
Whitehouse Station, NJ, USA 08889-0100

*O escriba por correo electrónico a:*

[Merck Privacy Office \(Oficina de privacidad de Merck\)](#)

Fecha efectiva: 6 de julio de 2009.

**Merck se reserva el derecho de modificar, complementar o eliminar partes de este aviso en cualquier momento. Si decidimos hacer cambios en este aviso, publicaremos la versión actualizada del mismo en nuestro sitio de Internet, ubicado en <http://www.merck.com/policy/commitment/home.html>.**